



X51/2

Wash and rinse
Lavaggio e risciacquo
Lavage et rinçage
Lavado y aclarado
Reinigung und Spülung



In stainless steel
In acciaio inox
En acier inoxydable
En acero inoxidable
Aus Edelstahl



WATER BASED
AD ACQUA
AVEC EAU
CON AGUA
MIT WASSER



A hot wash degreasing machine for medium / small components using no hazardous detergents in multi stage wash cycles



Per il lavaggio in automatico pluristadio a caldo con acqua e detersivi bio-degradabili di pezzi meccanici di piccola / media grandezza



Pour le lavage automatique multibains à eau chaude et lessive biodégradable pour petites / moyennes pièces



Para el lavado automático de doble fase en caliente con agua y detergente biodegradable de piezas mecánico pequeñas / medianas



Für die automatische Mehrstationenreinigung von mittleren mechanischen Teilen mit heißem Wasser und biologisch abbaubaren Waschmitteln

X51/2

SPECIFICATIONS · DATI TECNICI · DONNÉES TECHNIQUES · DATOS TÉCNICOS · TECHNISCHE DATEN

L103
L123

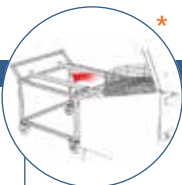
		L103	L123
Basket diam. / Diámetro cestello / Diamètre du panier / Diámetro cesta / Korbdurchmesser	mm	910	1150
Load weight / Portata max cestello / Charge utile du panier / Carga cesta / Tragfähigkeit des Korbes	Kg	200	350
Load height / Altezza utile interna / Hauteur utile de lavage / Altura útil de lavado / Nutzhöhe	mm	490 (420)*	700 (620)*
Wash tank capacity / Capacità serbatoio lavaggio / Volume du bain de lavage / Capacidad tanque de lavado / Wasserinhalt im Waschungstank	lt	130	200
Rinse tank capacity / Capacità serbatoio risciacquo / Volume du bain de rinçage / Capacidad tanque aclarado / Wasserinhalt im Spülungstank	lt	85	95
Wash pump: Elettropompa lavaggio: Pompe de lavage: Bomba de lavado: Elektropumpe für Waschung: ■ Spray rate ■ Portata pompa ■ Débit de la pompe ■ Caudal de la bomba ■ Sprühmenge	l/min	88	170
■ Spray pressure ■ Pressione di esercizio ■ Pression de la pompe ■ Presión de trabajo ■ Pumpendruck	bar	2,5	2,3
■ Pump ■ Potenza elettropompa ■ Puissance de la pompe ■ Potencia bomba ■ Pumpenleistung	hp	1,2	2
Rinse pump: Elettropompa risciacquo: Pompe de rinçage: Bomba de aclarado: Elektropumpe für Spülung: ■ Spray rate ■ Portata pompa ■ Débit de la pompe ■ Caudal de la bomba ■ Sprühmenge	l/min	80	88
■ Spray pressure ■ Pressione di esercizio ■ Pression de la pompe ■ Presión de trabajo ■ Pumpendruck	bar	2,4	2,4
■ Pump ■ Potenza elettropompa ■ Puissance de la pompe ■ Potencia bomba ■ Pumpenleistung	hp	1,0	1,2
Motorised basket rotation: Motoriduttore rotazione cesto: Motoréducteur panier: Motor-reductor rotación de la cesta: Antriebsleistung des Korbes: ■ Power rating ■ Potenza ■ Puissance ■ Potencia ■ Motor für die Korbrotation	hp	0,35	0,5
■ Speed of basket ■ Velocità cestello ■ Vitesse du panier ■ Velocidad cesta ■ Korbdrehzahl	Rpm	7	7
Wash tank heating element / Riscaldamento serbatoio lavaggio / Chauffage bain de lavage / Calentamiento lavado / Heizung für Waschungstank	kW	6	10
Rinse tank heating element / Riscaldamento serbatoio risciacquo / Chauffage bain de rinçage / Calentamiento aclarado / Heizung für Spülungstank	kW	4	4
Power requirements / Potenza max installata / Puissance installée / Potencia instalada / Installierte Leistung	kW	12	16,5
Voltage / Alimentazione elettrica / Alimentation électrique / Alimentación eléctrica / Stromspannung	V	400	400
Phases / Fasi / Phases / Fases / Phasen	Ph	3+N	3+N
Washing temperature / Temperature preselezionabili / Température d'utilisation / Temperatura lavado / Waschtemperatur	°C	0 ÷ 70	0 ÷ 70
Width / Larghezza / Largeur / Anchura / Breite	mm	2050	2300
Depth (lid open) / Profondità (coperchio aperto) / Profondeur (couvercle ouvert) / Profundidad (Tapa abierta) / Tiefe (mit geöffnetem Deckel)	mm	1350	1830
Height (lid open) / Altezza (Coperchio aperto) / Hauteur (couvercle ouvert) / Altura (Tapa abierta) / Höhe (mit geöffnetem Deckel)	mm	2000	2175
Shipping dim. / Dimensioni imballo / Dimensions emballage / Dimensiones / Transport-Abmessungen	mm	1600x2200x1400	2300x1700x1900
Net weight / Peso Netto / Poids Net / Peso / Netto Gewicht	Kg	415	560
Tank insulation / Coibentazione del serbatoio / Calorifugeage / Calorifugado / Isolierung		Standard	Standard
Level control and tank refilling / Controllo minimo e carico acqua / Contrôle du niveau et remplissage automatique / Control nivel mínimo y carga agua / Automatische Niveauregulierung		Standard	Standard

We reserve the right to modify without notice. La società si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento. Nous nous réservons les droits de modifications. Nuestra empresa se reserva el derecho de realizar modificaciones en cualquier momento. Technische Änderungen vorbehalten.

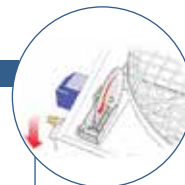
OPTIONAL



- Electro fan for steam outlet
- Aspiratore
- Aspirateur des vapeurs
- Aspirador de vapores
- Schwadenabsaugung



- Removable basket with trolley
- Cestello estraibile su carrello
- Panier amovible avec chariot
- Cesta extraíble con carro
- Ausziehbarer Korb mit Transportwagen



- Oil skimmer
- Disoleatore
- Déshuileur
- Separador de aceite
- Öl - Skimmer

- Drain pump
- Scarico automatico serbatoio
- Vidange automatique de la cuve
- Descarga automática tanque
- Automatische Wasserentleerung

- Stainless steel water circuit and basket
- Circuito idrico e cestello inox
- Circuit d'arrosage en inox
- Tuberías, cesta y bomba en acero inoxidable
- Wasserumlauf und Korb aus Edelstahl